



Italia & America Latina
storie viaggi scoperte imprese

2015-2016



JORNADAS DEL CUIA

2 0 1 6

EN ARGENTINA

14-23 de abril

PROGRAMA



PRESIDENZA

Pres. Flavio Corradini

Palazzo Ducale, Piazza Cavour, 19/f
62032 Camerino
Tel.: +39 0737 402003
Fax: +39 0737 402007
cuia.presidenza@unicam.it
Mimma Orpianesi, Antonietta Braghetti

DIREZIONE

Dir. Carla Masi Doria

Palazzo Baleani, Corso Vittorio Emanuele II, 244
00186 Roma
Tel.: +39 06 4991 8620
cuiadir@uniroma1.it
Laura Norton, Alessandra Dolce

SEDE ARGENTINA

Palazzo Italia, Marcelo T. de Alvear 1149 - 5°p.
1058 Buenos Aires
Tel.: +54 11 52367083
cuia.argentina@cuia.net
María Inés Tarelli

WWW.CUIA.NET

CUIA
Consorzio Universitario Italiano per l'Argentina

8° edición de las
JORNADAS DEL CUIA EN ARGENTINA 2016

El Consorzio Universitario Italiano para Argentina – CUIA – celebra la **octava edición** de las Jornadas en Argentina, que se desarrollarán en Buenos Aires **del 14 al 23 de abril**, con el objetivo principal de promover y reforzar la red interuniversitaria entre Italia y Argentina, destacando las colaboraciones académicas y científicas en el marco de las actividades promovidas por el CUIA.

Hoy, el Consorzio cuenta **con 26 Universidades públicas italianas asociadas**, que a su vez desarrollan múltiples actividades de cooperación con Universidades argentinas, tanto públicas como privadas.

El CUIA nació en el año 2002 como proyecto de internacionalización del sistema universitario italiano, gracias a la financiación del Ministerio de Educación italiano (MIUR). Es operativo en Italia y en Argentina; **sostiene activamente proyectos de investigación universitarios** de ambos países, así como **también la movilidad en ambas direcciones**, dando particular importancia a la movilidad **de doctorandos**. Esta última actividad le ha sido reconocida en **el protocolo ejecutivo entre el gobierno italiano y el gobierno argentino de colaboración cultural y educativa para los años 2014-2018, el cual subraya el rol clave y estratégico del Consorzio** en el desarrollo de buenas prácticas en **el área de la cooperación interuniversitaria** y en la promoción del sistema-país italiano junto a la red de socios argentinos, que **son coordinados por el Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y por el Consejo de Rectores de Universidades Privadas (CRUP)**, integrando de este modo todo el sistema universitario argentino en la red argentina del CUIA.

La experiencia del Consorzio permitió la creación **de las Escuelas de Estudios Superiores del CUIA**, una articulación por áreas temáticas prioritarias, que son: Estudios Europeos e Integración Regional (SEIR), Patrimonio Cultural (PACU), Ciencias y Tecnologías (TECS) y Bio-Ciencias y Bio-Tecnologías (BIOS). Las escuelas, de manera sistémica e interdisciplinaria, aportan ideas para la definición de nuevos proyectos científicos italo-argentinos de carácter sumamente innovador.

La organización de las Jornadas ha previsto dos convocatorias para participar sobre **temas estratégicos evidenciados por las Escuelas**: “las infraestructuras para la energía: mitigación de riesgos naturales y sustentabilidad ambiental”, y “al Sur del Sur a través de expediciones, descubrimientos e investigaciones científicas en la Antártida: una historia que continúa con los aportes de Argentina e Italia”.

Por otra parte, este año han sido **co-financiados por el CUIA ocho workshops**; esto es, iniciativas interuniversitarias que se llevarán a cabo en red **con las universidades argentinas asociadas** a cada proyecto.

En el programa general figuran, además, varias mesas técnicas sobre temas claves en la cooperación interuniversitaria tales como la movilidad de estudiantes de nivel grado y posgrado, así como también sobre temas científicos específicos. Se realizarán varios **seminarios en el Instituto Italiano de Cultura, donde se encuentra la sede del CUIA de Buenos Aires**, promovidos por docentes e investigadores que participan a las Jornadas.

Están programados algunos Info Days del CUIA afuera de la capital argentina, con la finalidad de presentar el Consorcio y promover nuevas colaboraciones, en particular, en La Plata, Luján, Rosario, Córdoba y Mendoza.

En ocasión a las Jornadas, por las tardes se dictará el **Curso de alta formación en Estudios Europeos e Integración Regional en América Latina (EURAL)**, con la participación de docentes argentinos e italianos, algunos en modalidad telemática.

El CUIA estará también presente en **la Feria Internacional del Libro de Buenos Aires**, en **el stand Italia**, para dar información a quien esté interesado en el sistema universitario italiano y en las oportunidades que ofrece el Consorcio.

JUEVES 14 DE ABRIL

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - 5° piso

H 9 - 11

Llegada de la delegación.

Mendoza, Campus UNCuyo—Facultad de Ingeniería
Sala Anfiteatro Este, Edificio de Gobierno

H 17 - 19

Seminarios de Geotecnia y Estructura. Dirigido por Arnaldo Barchiesi, con Francesco Silvestri y Alessandro Flora.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - sala 9, 5° piso

CURSO EURAL

H 18 - 19

La información económica en la Unión Europea (en vía telemática), con Giorgio Alleva.

H 19 - 21

La evolución de la política económica en la UE, con Mario Tiberi.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - sala Roma

H 19

Muestra *Sebastián Caboto. El primer italiano en Paraguay.*
Imágenes de Gherardo La Francesca.

VIERNES 15 DE ABRIL

Mendoza, Campus UNCuyo—Facultad de Ingeniería
Sala Anfiteatro Este, Edificio de Gobierno

H 9 - 13
15 - 18

SESIÓN ESCUELA TECS

Infraestructuras para energía: mitigación de riesgos naturales y sustentabilidad ambiental, dirigida por Arnaldo Barchiesi, Alberto Renzulli y Francesco Silvestri, con Ruben Filipovich, Francisco Mingorance, Stella M. Moreiras.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Sala 9, 5° piso

H 17 - 18

Presentación del proyecto de investigación *Tango italiano*, dirigido por Nicola Bottiglieri.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Sala 9, 5° piso

CURSO EURAL

H 18 - 19

El marco normativo de la UE (en vía telemática), con Maurizio Orlandi.

H 19 - 21

Introducción al Derecho público en el Mercosur, con Virginia Abelenda.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Sala Benedetto Croce

H 18.30 - 20

Presentación del libro de Giovanni Marino: *Il diritto nel teatro di Eduardo De Filippo*.

Coordina Carla Masi Doria, directora del CUIA, con Cosimo Cascione, Università Federico II di Napoli y Alberto Filippi, Escuela del Servicio de Justicia. Estará presente el Autor.

SÁBADO 16 DE ABRIL

Universidad de Luján

H 11

Reunión del Equipo de investigación sobre el tema Movilidad e integración: confrontación entre culturas, experiencias y políticas en Europa y América Latina con Raimondo Cagianò de Azevedo y Hernan Bacarini.

Rosario, sede COMITES

H 16

Encuentro COMITES: presentación del proyecto Parque Italia e Infoday del CUIA, con Alejandro Ceccatto, Miguel Angel Milano, José Kenny, Carla Masi Doria, Gabriele Paparo, Nicola Bottiglieri y Alberto Renzulli.

LUNES 18 DE ABRIL

Escuela Italiana Cristoforo Colombo de Buenos Aires

- H 9.30** **JORNADA ALTIERO SPINELLI**
La construcción europea y la latinoamericana, dirigida por Raimondo Cagiano de Azevedo, con Carla Masi Doria.
- H 12 – 13** Presentación y debate con alumnos y profesores de la Escuela Italiana Cristoforo Colombo: *Las nuevas migraciones en Europa y en el Mediterráneo*. Muestra *Linea 13. Desde Ventotene hasta Europa*, dirigida por B. Cassani, F. Mazzairelli, A. Paparusso.

Universidad Nacional de Salta, CONICET - INENCO

- H 10 - 13** **Workshop ESCUELA TECS**
Geofísica, Geoquímica e Hidrogeología. Geología estructural del área de Tocomar: *work in progress* para la definición del *reservoir* geotérmico. Conexión Skype desde Italia con los investigadores de los ateneos italianos involucrados, a cargo de C. Invernizzi, con R. Filipovich, W. Baez, G. Giordano, A. Chiodi, A. Favetto.

Archivo Histórico de La Plata (calle 49 entre 6 y 7)

- H 11** **Mesa redonda** *Trasplantes jurídicos: migraciones y contaminaciones en la circulación de los derechos*, con C. Cascione, G. Marino, V. Marzocco, C. Nitsch.

Embajada de Italia en Buenos Aires

- H 13** Encuentro con la Embajada de Italia a Buenos Aires, con la Embajadora Teresa Castaldo, José M. Kenny, Salvatore Napolitano, Flavio Corradini, Carla Masi Doria y Gabriele Paparo.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires Sala Reuniones

- H 17** **SESIÓN ESCUELA SEIR**
Perspectivas, dirigido por Vincenzo Mannino, con Cosimo Cascione, Valeria Marzocco, Carla Masi Doria, Carlo Nitsch, Antonio Saccoccio.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires Sala Benedetto Croce

- H 18.30 - 20** **Mesa redonda:** *El Manifiesto de Ventotene* de *Altiero Spinelli, Ernesto Rossi y Eugenio Colorni*, con Ignacio Salafranca, Pier Virgilio Dastoli, Fernando Iglesias, Raimondo Cagiano de Azevedo y Benedetta Cassani (curso Eural).

MARTES 19 DE ABRIL

JORNADA INSTITUCIONAL

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149, 3° piano - Sala Benedetto Croce

- 9.30 Acreditaciones y entrega de la documentación.
- 9.45 *Introducción, con la Embajadora de Italia S.E. Teresa Castaldo, la Directora del Instituto Italiano de Cultura, Dra. Maria Mazza, el Presidente del CUIA, prof. Flavio Corradini y la Directora del CUIA, prof. Carla Masi Doria.*
- 10.30 Intervienen:
- Prof. Albor Cantard, Secretario de Políticas Universitarias (SPU) del Ministerio de Educación de la República Argentina.
- Prof. Jorge Calzoni, Presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN).
- Prof. Juan Carlos Mena, Presidente del Consejo de Rectores de Universidades Privadas (CRUP).
Prof. José María Kenny, Adjunto Científico de la Embajada de Italia en Argentina.
- Dr. Alejandro Ceccatto, Dra. Dora Barrancos, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (CONICET).
- 11.45 Presentación de las actividades Científicas y de las Escuelas de Estudios Superiores del CUIA.
- Prof. Alejandro Patat, Coordinador del Comité Científico del CUIA.
- Prof. Alberto Renzulli, Director de la Escuela en Ciencias y Tecnologías (TECS).
- Prof. Amanda Salvioni, Directora de la Escuela en Patrimonio Cultural (PACU).
- Prof. Vincenzo Mannino, Director de la Escuela en Estudios Europeos e Integración Regional (SEIR).
- Prof. Marco Gobbetti, Director de la Escuela en Biociencia y Biotecnología (BIOS).
- 12.30 *Contrapartes académicas y científicas.*
- 12.45 Firma de protocolos y convenios de cooperación con Flavio Corradini y Carla Masi Doria
Dra. Stella Maris Martínez, Defensora General de la Nación.
Prof. Ernesto Villanueva, Rector de la Universidad Nacional Arturo Jauretche
- 13.00 *Media Lunch.*

MARTES 19 DE ABRIL

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Sala 9, 5° piso

H 14 - 16

SESIÓN ESCUELA SEIR:

Mesa técnica con la Universidad Nacional de Luján para la constitución de un Observatorio Demográfico, con C. Cattarulla, R. Cagiano de Azevedo, A. Papparuso, B. Casani, M. E. Aguilera, A. Bernasconi, C. Massa, A. del Río, F. Olmos, A. N. Feldman, F. Mazzarelli y F. Cristaldi .

H 16.30 - 18

Presentación del volumen *Argentina 1976-1983: immaginari italiani*, ed. Cattarulla, a cargo de Camilla Cattarulla e Ilaria Magnani.

Palacio Sarmiento, Pizzurro 935

H 16

Encuentro SPU/CUIA con el Secretario de Políticas Universitarias, Dr. Albor Cantard, el Presidente del CUIA prof. Flavio Corradini y la Directora del CUIA Carla Masi Doria.

H 17

Mesa técnica sobre doctorados en cotutela y programas de movilidad, con M. Larrea, F. Miguens, M. Federico, A. Astur, F. Corradini, C. Masi Doria, R. Cherubini, A. Salvioni M. L. Carranza, F. Silvestri.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano di Cultura di Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - 5° piso

CURSO EURAL

H 18 - 19.30

Bloques regionales y globalización según el punto de vista jurídico, con Patricio de Giorgis.

H 19.30 - 21

Transformaciones socio-económicas y movimientos regionales en América Latina, con Veronica Giordano.

Instituto Italiano de Cultura de Buenos Aires
Sala Benedetto Croce

H 18.30 - 21

Presentación del proyecto *A Sur del Sur a través de expediciones, descubrimientos y la investigación científica en Antártida: una historia continua con la contribución de Argentina e Italia*. Interviene Flavio Corradini, a cargo de Nicola Bottiglieri, Alberto Renzulli y Mariano A. Memoli (Director Nacional del Antártico), con Fabio Caradonna, Claudio Cravos, Emanuele Lodolo, Ilaria Magnani, Marco Menichetti, María Andrea Nicoletti, Silvia Omenetto, Milton P. Plasencia Linares, Martha Ruffini, Alejandro Tassone, Adrián Gustavo Zarrilli.

MIÉRCOLES 20 DE ABRIL

Auditorium de la Universidad de la Matanza

H 9.30- 12.30

Workshop ESCUELA BIOS

(Biociencias y biotecnologías): *Valorizzazione della biodiversità di Cynara cardunculus*, con G. De Mastro, M. De Angelis, F. Caradonna, F Ayala, V. Cravero, R. Huarte, C. Ruta.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura di Buenos Aires
Sala Reuniones

H 11

REUNIÓN DEL CONSEJO DIRECTIVO CUIA, con Carla Masi Doria, Flavio Corradini y los miembros del CD.

Scuola Italiana—Instituto de Cultura Itálica
La Plata

H 12 - 13

Presentación y debate con alumnos y profesores de la Universidad Nacional de La Plata: *Las nuevas migraciones en Europa y en el Mediterráneo. Muestra Línea 13. Desde Ventotene hasta Europa* dirigida por B. Cassani, F. Mazzarelli, A. Paparusso.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura di Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - 5° piso

H 18 - 21

CURSO EURAL

Aspectos más recientes del fenómeno migratorio en Europa y en América Latina, con R. Cagiano de Azevedo, A. Bernasconi, B. Cassani, A. Paparusso.

UBA Facultad de Derecho
Salón Azúl

H 19

Presentación del volumen *Derecho y verdad II. Genealogía(s)*, ed. Sucar y Cerdio Herran (Valencia 2015), con Cosimo Cascione, Horacio Corti, Jorge Cerdio Herran, Claudio Martyniuk, Carla Masi Doria, German Sucar.

Universidad de Buenos Aires
Facultad de Filosofía y Letras -
Puan 480—aula 323

H 19-21

SESIÓN ESCUELA PACU

Traducción y traducibilidad de la cultura italiana en Argentina y de la cultura argentina en Italia. Participan: Amanda Salvioni (Macerata), Alejandro Patat (Siena), Valerio De Angelis (Macerata), Beatrice Garzelli (Siena), Nora Sforza (UBA), Claudia Fernández Greco (UBA), Florencia Fossati (UBA).

JUEVES 21 DE ABRIL

Universidad de La Plata
Sala Dardo Rocha, Edificio Presidencia

H 9 - 15

Workshop ESCUELA BIOS

Los bosques nativos como propiedad colectiva. Intercambio de conocimientos y buenas prácticas. Perfiles ecológicos, jurídicos, sociales y económicos en Argentina e Italia. Interviene F. Corradini (Presidente CUIA), con M. L. Caranza, L. Paoloni, F. Caradonna, L. Pastorino, S. Vezzani.

Instituto de Arte Americana FADU
Universidad de Buenos Aires

H 10 - 12.30

SESIÓN ESCUELA PACU

Los lugares del abandono de la metrópoli contemporánea: arte, arquitectura y paisaje. El caso de estudio de Buenos Aires, con N. Trasi, L. Tosoni, R. Cherubini, R. Belibani, E. Caramia, D. Lefosse.

Centro Culturale Italiano, Olivos

H 12 - 13

Presentación y debate con alumnos y profesores del Centro Culturale Italiano: *Las nuevas migraciones en Europa y en el Mediterráneo. Muestra Línea 13. Desde Ventotene hasta Europa* dirigida por B. Cassani, F. Mazzarelli, A. Papparuso.

Universidad de Buenos Aires, Aula 1

H 15 - 18

Workshop ESCUELA SEIR

Juristas migrantes y circulación del saber entre Europa y América Latina a cargo de C. Cascione, I. A. Garcia Netto y C. Masí Doria, con J. C. Costa, C. Filippi, A. Filippi, A. Sacoccio, C. Nitsch, G. Marino, V. Marzocco.

La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires

H 18

Inauguración de la 42° Feria Internacional del Libro de Buenos Aires.

H 18 - 20

Presentación del libro *Argentina 1973 - 1983: imaginarios italianos*, Roma 2016, ed. Cattarulla. Presentación de Camilla Cattarulla e Ilaria Magnani, Stand Italia.

Sede CUIA c/o Instituto Italiano de Cultura di Buenos Aires
Marcelo T. De Alvear 1149 - 5° piso

H 18 - 21

CURSO EURAL

El proceso de integración económica en América Latina con J.M. Massot.

VIERNES 22 DE ABRIL

Instituto Italiano di Cultura di Buenos Aires Sala Benedetto Croce

H 11

Cierre del curso EURAL y entrega de certificados

con Carla Masi Doria (Directora del Cuia, Univ. de Napoles Federico II), Maria Mazza (Directora del IIC) y Mario Tiberi (Coordinador del Curso, Sapienza di Roma).

Universidad Católica de Córdoba

H 11

INFODAY del CUIA

con María Laura Carranza (CD del CUIA, Univ. Molise).

Fería Internacional del Libro de Buenos Aires Stand Italia

Todo el día

Presencia del CUIA en la 42 Feria Internacional del Libro de Buenos Aires.

SABADO 23 DE ABRIL

Despedida de la Delegación

**DELEGACIÓN CUIA
JORNADAS IN ARGENTINA 2016**

UNIVERSIDAD	DOCENTE
Camerino	Presidente Flavio Corradini
Federico II di Napoli	Directora Carla Masi Doria
Bari	Giuseppe De Mastro
Bari	Marco Gobbetti
Brescia	Antonio Saccoccio
Cassino	Nicola Bottiglieri
Cassino	Ilaria Magnani
Federico II di Napoli	Cosimo Cascione
Federico II di Napoli	Giovanni Marino
Federico II di Napoli	Valeria Marzocco
Federico II di Napoli	Carlo Nitsch
Federico II di Napoli	Francesco Silvestri
Federico II di Napoli	Alessandro Flora
Genova	Lorenza Pastorino
Macerata	Valerio De Angelis
Macerata	Amanda Salvioni
Molise	Maria Laura Carranza
Molise	Lorenza Paoloni

Palermo	Fabio Caradonna
Perugia	Simone Vezzani
Roma Tre	Vincenzo Mannino
Roma Tre	Camilla Cattarulla
Sapienza di Roma	Raimondo Cagiano de Azevedo
Sapienza di Roma	Federica Mazzarelli
Sapienza di Roma	Angela Papparusso
Sapienza di Roma	Nicoletta Trasi
Sapienza di Roma	Mario Tiberi
Sapienza di Roma	Benedetta Cassani
Sapienza di Roma	Roberto Cherubini
Stranieri di Siena	Alejandro Patat
Stranieri di Siena	Beatrice Garzelli
Urbino	Alberto Renzulli
CUIA	
CUIA Camerino-Roma	Gabriele Paparo - Incaricato
CUIA Camerino	Stefano Belardinelli - Comp. Amm.
CUIA Roma	Alessandra Dolce - Stagista



WWW.CUIA.NET